

佛顶尊胜陀罗尼经

唐周闍宾沙门佛陀波利奉诏译



南無本師釋迦牟尼佛

说明

本简体版《佛顶尊胜陀罗尼经》电子书，是根据清《乾隆大藏经》第 41 册、第 0345 部，大乘五大部外重译经部唐周罽宾沙门佛陀波利译《佛顶尊胜陀罗尼经》影印本校正的。句读仅作参考。特此说明。

仁慧草堂

二〇一七年八月

目 录

永乐御制佛顶尊胜总持经咒序	- 1 -
佛顶尊胜陀罗尼经序	- 2 -
起诵仪	- 4 -
香赞	- 4 -
开经偈	- 4 -
佛顶尊胜陀罗尼经	- 5 -
结诵仪	- 14 -
补阙真言	- 14 -
佛顶尊胜陀罗尼	- 14 -
三皈依	- 15 -
回向偈	- 16 -
回向偈	- 16 -

永乐御制佛顶尊胜总持经咒序

朕惟如来演大乘教，开方便门，千经万法，无非为济度群生，使不沦业报。佛顶尊胜总持经咒者，一切如来智印，广大慈悲，甚深希有，普利昏迷。实巨海之津梁，幽暗之日月，饥渴之饮食也。世间善男子、善女人，一切众生，能发菩提心持诵佩服者，其福德种种无尽，永脱诸恶苦趣，从无始以来百千亿劫，所积罪业，悉皆消除。若昼夜勤修不懈，当得诸佛灌顶，神天拥护，福寿无量。如是胜果，目睹其效，诚实不虚。朕君临天下，闵斯民之执迷，所作所为，堕于恶趣，而不知若斯谬戾，诚为可矜。遂以是经咒，用俾河沙刹土，一切有情，均沾利益，寿延福增，同臻佛道。又况佛有誓盟，广济众生，必先度忠孝。凡忠臣、孝子身生中国，又逢治世，受种种快乐，皆由其事君、事亲，能尽其道，又能敬礼三宝，修积善因，举足之顷，即登觉路。若夫为恶之徒，昧于改悟，所作所为，日甚一日，造业深重，甘心堕落，身如沐漆，求洁实难，陨坠幽扃，何由出世？苟能回心向善，即此一路，可超出劫尘也。

永乐九年六月 日

佛顶尊胜陀罗尼经序

唐定觉寺沙门志静述

佛顶尊胜陀罗尼经者，婆罗门僧佛陀波利，仪凤元年，从西国来至此土，到五台山次，遂五体投地向山顶礼曰：“如来灭后，众圣潜灵，唯有大士文殊师利，于此山中，汲引苍生，教诸菩萨。波利所恨生逢八难，不睹圣容。远涉流沙，故来敬谒。伏乞大慈大悲普覆令见尊仪。”言已，悲泣雨泪，向山顶礼。礼已，举头忽见一老人，从山中出来。遂作婆罗门语，谓僧曰：“法师情存慕道，追访圣踪，不惮劬劳，远寻遗迹。然汉地众生，多造罪业。出家之辈，亦多犯戒律。唯有佛顶尊胜陀罗尼经，能灭除恶业。未知法师颇将此经来不？”僧曰：“贫道直来礼谒，不将经来。”老人曰：“既不将经，空来何益？纵见文殊，亦何必识？师可却向西国，取此经来，流传汉土，即是遍奉众圣，广利群生，拯济幽明，报诸佛恩也。师取经来至此，弟子当示师文殊师利菩萨所在。”僧闻此语，不胜喜跃，遂裁抑悲泪，至心敬礼。举头之顷，忽不见老人。其僧惊愕，倍更虔心，系念倾诚，回还西国，取佛顶尊胜陀罗尼经。

至永淳二年，回至西京，具以上事闻奏大帝。大帝遂将其本入内，请日照三藏法师，及敕司宾寺典客令杜行顓等，共译此经。敕施僧绢三十匹。其经本禁在内不出。其僧悲泣奏曰：“贫道捐躯委命，远取经来，情望普济群生，救拔苦难，不以财宝为念，不以名利关怀，请还经本流行，庶望含灵同益。”帝遂留翻得之经，还僧梵本。其僧得梵本，将向西明寺，访得善解梵语汉僧顺贞，奏共翻译，帝随其请。僧遂对诸大德共顺贞翻译。译讫，僧将梵本向五台山，入山于今不出。

今前后翻两本，并流行于世，小小语有不同者，幸勿怪焉。至垂拱三年，定觉寺主僧志静，因停在神都魏国东寺，亲见日照三藏法师。问其逗留，一如上说。志静遂就三藏法师咨受神咒，法师于是口宣梵旨，经二七日，句句委授，具足梵音，一无差失。仍更取旧翻梵本勘校，所有脱错，悉皆改定。其咒初注云：最后别翻者是也。其咒句稍异于杜令所翻者。其新咒改定不错，并注其音，讫后有学者幸详此焉。至永昌元年八月，于大敬爱寺，见西明寺上座澄法师，问其逗留，亦如前说。其翻经僧顺贞见在住西明寺。

此经救拔幽显最不可思议，恐有学者不知故，具录委曲，以传未悟。

● 起诵仪

香赞

(一遍)

炉香乍爇. 法界蒙薰. 诸佛海会悉遥闻. 随处结祥云. 诚意方殷. 诸佛现全身.

南无香云盖菩萨摩诃萨 (合掌三称)

南无本师释迦牟尼佛 (合掌三称)

开经偈

(一遍)

无上甚深微妙法 百千万劫难遭遇
我今见闻得受持 愿解如来真实义

佛顶尊胜陀罗尼经

唐周闍宾沙门佛陀波利奉诏译

如是我闻：一时，薄伽梵在室罗筏，住誓多林给孤独园。与大苾刍众，千二百五十人俱。又与诸大菩萨僧，万二千人俱。

尔时，三十三天于善法堂会，有一天子名曰善住，与诸大天游于园观，又与大天受胜尊贵，与诸天女前后围绕，欢喜游戏，种种音乐，共相娱乐，受诸快乐。

尔时，善住天子即于夜分，闻有声言：“善住天子，却后七日，命将欲尽。命终之后，生赡部洲。受七返畜生身，即受地狱苦。从地狱出，希得人身，生于贫贱，处于母胎，即无两目。”

尔时，善住天子闻此声已，即大惊怖，身毛皆竖，愁忧不乐。速疾往诣天帝释所，悲啼号哭，惶怖无计。顶礼帝释二足尊已，白帝释言：“听我所说！我与诸天女，共相围绕，受诸快乐，闻有声言：‘善住天子，却后七日，命将欲尽。命终之后，生赡部洲。七返受畜生身，受七身已，即堕诸地狱。从地狱出，希得人身，生贫贱家，而无两目。’天帝，云何令我得免斯苦？”

尔时，帝释闻善住天子语已，甚大惊愕，即自思惟：“此善住天子受何七返恶道之身？”尔时，帝释须臾静住，入定谛观，即见善住当受七返恶道之身，所谓猪、狗、野干、猕猴、蟒蛇、乌、鹫等身，食诸秽恶不净之物。尔时，帝释观见善住天子，当堕七返恶道之身，极助苦恼，痛割于心，谛思无计：“何所归依？唯有如来、应、正等觉，令其善住，得免斯苦。”

尔时，帝释即于此日初夜分时，以种种花鬘、涂香、末香，以妙天衣庄严，执持往诣誓多林园。于世尊所，到已，顶礼佛足，右绕七匝，即于佛前，广大供养，佛前胡跪，而白佛言：“世尊！善住天子云何当受七返畜生恶道之身？”具如上说。

尔时，如来顶上放种种光，遍满十方一切世界已，其光还来，绕佛三匝，从佛口入，佛便微笑，告帝释言：“天帝，有陀罗尼名为《如来佛顶尊胜》，能净一切恶道，能净除一切生死苦恼，又能净除诸地狱阎罗王界畜生之苦，又破一切地狱，能回向善道。

“天帝，此佛顶尊胜陀罗尼，若有人闻，一经于耳，先世所造一切地狱恶业，悉皆消灭，当

得清净之身，随所生处忆持不忘，从一佛刹至一佛刹，从一天界至一天界，遍历三十三天，所生之处忆持不忘。

“天帝，若人命欲将终，须臾忆念此陀罗尼，还得增寿，得身口意净，身无苦痛，随其福利，随处安隐。一切如来之所观视，一切天神恒常侍卫，为人所敬，恶障消灭，一切菩萨同心覆护。

天帝，若人能须臾读诵此陀罗尼者，此人所有一切地狱、畜生、阎罗王界、饿鬼之苦，破坏消灭，无有遗余。诸佛刹土及诸天宫，一切菩萨所住之门，无有障碍，随意游入。”

尔时，帝释白佛言：“世尊！唯愿如来为众生说增益寿命之法。”

尔时，世尊知帝释意心之所念，乐闻佛说是陀罗尼法，即说咒曰（此咒最后别翻）：

那谟薄伽跋帝（一）啼隶路迦（稽啍切）钵啰底毗
失瑟咤哪（余何切，下同，长声）勃陀耶（一云归命圣尊三世胜觉，
二）薄伽跋底（三）怛侄他（四）唵（长声，五）毗输驮（音
太）耶娑摩三漫（音文）多瞞婆娑（六）娑破啰拏揭底
伽诃那（七）娑婆瞞输秫（输律切，下同）地阿鼻洗（去声）
者苏揭多伐折那（八）阿嚩唎多毗晒鸡（取麁切，平声，
九）阿（上声）诃啰（去声）阿诃啰（下同，十）阿瑜散陀（长

声) 罗尼 (十一) 输 (舜. 入声) 驮 (音太. 下同) 耶输驮耶 (十二) 伽伽那 (去声) 毗秣提 (十三) 乌瑟尼沙毗逝耶秣提 (十四) 娑诃娑啰喝啰湿弭珊珠地帝 (十五) 萨婆怛他揭多地瑟咤 (长声) 那頔地瑟耻帝 (丁你切) 慕 (音母) 唵隶 (音犁. 十六) 跋折啰迦 (长声) 耶僧诃多那秣提 (十七) 萨婆伐罗拏毗秣提 (十八) 钵罗底 (丁你切) 你伐怛耶阿瑜秣提 (十九) 萨末那阿地瑟耻帝 (音低. 二十) 末祢末祢 (二十一) 怛闍多部多俱胝钵唎秣提 (二十二) 毗 (音弭) 萨 (音悉) 普咤勃地秣提 (二十三) 社耶社耶 (余何切. 下同. 二十四) 毗社耶毗社耶 (二十五) 萨末啰萨末啰勃陀頔地瑟耻多秣提 (二十六) 跋折梨跋折啰揭鞞 (二十七) 跋折滥婆伐都 (二十八) 么么 (受持者于此自称名) 萨婆萨埵嚩迦 (长声) 耶毗秣提 (二十九) 萨婆揭底 (丁你切) 钵唎秣提 (三十) 萨婆怛他揭多三摩湿婆娑遏地瑟耻帝 (低字呼. 三十一) 勃陀 (地耶切) 勃陀 (同上) 蒲驮 (音太) 耶蒲驮 (音太) 耶三漫多钵唎秣提 (三十二) 萨婆怛他揭多地瑟咤 (长声) 那頔地瑟耻帝 (三十三) 娑婆诃

佛告帝释言：“此咒名《净除一切恶道佛顶尊胜陀罗尼》，能除一切罪业等障，能破一切秽恶道苦。天帝，此陀罗尼，八十八殑伽沙俱胝百千诸佛同共宣说，随喜受持，大如来智印印之，为破一切众生秽恶道苦故，为一切地狱畜生、阎

罗王界众生得解脱故，临急苦难堕生死海中众生得解脱故，短命薄福无救护众生、乐造杂染恶业众生故说。又，此陀罗尼于赡部洲住持力故，能令地狱恶道众生，种种流转生死薄福众生，不信善、恶业、失正道众生等，得解脱义故。”

佛告天帝：“我说此陀罗尼，付嘱于汝。汝当授与善住天子，复当受持、读诵、思惟、爱乐、忆念、供养，于赡部洲一切众生，广为宣说此陀罗尼，亦为一切诸天子故，说此陀罗尼印，付嘱于汝。天帝，汝当善持守护，勿令忘失。天帝，若人须臾得闻此陀罗尼，千劫已来积造恶业重障，应受种种流转生死，地狱、饿鬼、畜生、阎罗王界、阿修罗身，夜叉、罗刹、鬼神、布单那、羯咤布单那、阿波娑摩啰，蚊虻、龟狗、蟒蛇一切诸鸟，及诸猛兽，一切蠢动含灵，乃至蚊子之身，更不重受。即得转生诸佛如来、一生补处菩萨同会处生，或得大姓婆罗门家生，或得大刹利种家生，或得豪贵最胜家生。天帝，此人身得如上贵处生者，皆由闻此陀罗尼故，转所生处，皆得清静。天帝，乃至得到菩提道场最胜之处，皆由赞美此陀罗尼功德。如是，天帝，此陀罗尼名吉祥能净一切恶道。此佛顶尊胜陀罗尼，犹如日藏摩

尼之宝，净无瑕秽，净等虚空，光焰照彻，无不周遍。若诸众生，持此陀罗尼，亦复如是。亦如阎浮檀金，明净柔软，令人喜见，不为秽恶之所染著。天帝，若有众生，持此陀罗尼，亦复如是。乘斯善净，得生善道。天帝，此陀罗尼所在之处，若能书写、流通、受持、读诵、听闻、供养，能如是者，一切恶道皆得清净，一切地狱苦悉皆消灭。”

佛告天帝：“若人能书写此陀罗尼，安高幢上，或安高山，或安楼上，乃至安置窞堵波中。天帝，若有苾刍、苾刍尼、优婆塞、优婆夷、族姓男、族姓女，于幢等上，或见，或与相近，其影映身；或风吹陀罗尼山幢等上尘落在身上，天帝，彼诸众生所有罪业，应堕恶道、地狱、畜生、阎罗王界、饿鬼、阿修罗身，恶道之苦，皆悉不受，亦不为罪垢染污。天帝，此等众生，为一切诸佛之所授记，皆得不退转于阿耨多罗三藐三菩提。天帝，何况更以多诸供具，华鬘、涂香、末香、幢幡盖等衣服瓔珞，作诸庄严，于四衢道造窞堵波，安置陀罗尼，合掌恭敬，旋绕行道，归依礼拜？天帝，彼人能如是供养者，名摩诃萨埵，真是佛子，持法栋梁，又是如来全身舍利窞堵波

塔。”

尔时，阎摩罗法王，于时夜分，来诣佛所。到已，以种种天衣、妙华、涂香庄严，供养佛已，绕佛七匝，顶礼佛足，而作是言：“我闻如来演说赞持大力陀罗尼者，我常随逐守护，不令持者堕于地狱，以彼随顺如来言教而护念之。”

尔时，护世四天大王，绕佛三匝白佛言：“世尊！唯愿如来为我，广说持陀罗尼法。”

尔时，佛告四天王：“汝今谛听，我为汝宣说受持此陀罗尼法，亦为短命诸众生说。当先洗浴，著新净衣，白月圆满十五日时，持斋诵此陀罗尼，满其千遍，令短命众生还得增寿，永离病苦，一切业障悉皆消灭，一切地狱诸苦亦得解脱。诸飞鸟、畜生、含灵之类，闻此陀罗尼一出于耳，尽此一身，更不复受。”

佛言：“若人遇大恶病，闻此陀罗尼，即得永离；一切诸病，亦得消灭；应堕恶道，亦得除断；即得往生寂静世界。从此身已后，更不受胞胎之身；所生之处，莲华化生；一切生处，忆持不忘，常识宿命。”

佛言：“若人先造一切极重罪业，遂即命终，乘斯恶业应堕地狱，或堕畜生、阎罗王界，或堕

饿鬼、乃至堕大阿鼻地狱，或生水中，或生禽兽异类之身，取其亡者随身分骨，以土一把，诵此陀罗尼二十一遍，散亡者骨上，即得生天。”

佛言：“若人能日日诵此陀罗尼二十一遍，应消一切世间广大供养，舍身往生极乐世界。若常诵念，得大涅槃，复增寿命，受胜快乐。舍此身已，即得往生种种微妙诸佛刹土，常与诸佛俱会一处，一切如来恒为演说微妙之义，一切世尊即授其记，身光照曜一切佛刹土。”

佛言：“若诵此陀罗尼法，于其佛前，先取净土作坛，随其大小，方四角作；以种种草华，散于坛上，烧众名香；右膝著地胡跪，心常念佛；作慕陀罗尼印，屈其头指，以大母指压，合掌当其心上，诵此陀罗尼一百八遍讫，于其坛中如云王雨华，能遍供养八十八俱胝殑伽萨那庾多百千诸佛。彼佛世尊，咸共赞言：“善哉！希有！真是佛子！”即得无障碍智三昧，得大菩提心庄严三昧，持此陀罗尼法应如是。

佛言：“天帝，我以此方便，一切众生应堕地狱道，令得解脱；一切恶道，亦得清净；复令持者，增益寿命。天帝，汝云将我陀罗尼，授与善住天子，满其七日，汝与善住，俱来见我。”

尔时，天帝于世尊所，受此陀罗尼法，奉持还于本天，授与善住天子。尔时，善住天子，受此陀罗尼已，满六日六夜，依法受持，一切愿满，应受一切恶道等苦，即得解脱，住菩提道，增寿无量，甚大欢喜，高声叹言：“希有如来！希有妙法！希有明验！甚为难得，令我解脱。”

尔时，帝释至第七日，与善住天子，将诸天众，严持华鬘、涂香、末香、宝幢旛盖、天衣、瓔珞，微妙庄严，往诣佛所，设大供养。以妙天衣及诸瓔珞，供养世尊，绕百千匝，于佛前立，踊跃欢喜，坐而听法。

尔时，世尊舒金色臂，摩善住天子顶，而为说法，授菩提记。佛言：“此经名《净一切恶道佛顶尊胜陀罗尼》，汝当受持。”

尔时，大众闻法欢喜，信受奉行。

《佛顶尊胜陀罗尼经》卷终

佛顶尊胜陀罗尼经

● 结诵仪

补阙真言

(三遍)

南无喝啰怛那. 哆罗夜耶. 佉啰佉啰. 俱住俱住. 摩啰摩啰. 虎啰. 吽. 贺贺. 苏怛拿. 吽. 泼抹拿. 娑婆诃.

佛顶尊胜陀罗尼

(二十一遍)

那谟. 薄伽跋帝 (一) 啼隶路迦. 钵啰底. 毗失瑟咤哪. 勃陀耶 (二) 薄伽跋底 (三) 怛侄他 (四) 唵 (五) 毗输驮耶. 娑摩三漫多. 幡婆娑 (六) 娑破啰拏. 揭底伽诃那 (七) 娑婆幡输秣地. 阿鼻洗者. 苏揭多伐折那 (八) 阿嚩唎多. 毗晒鸡 (九) 阿诃啰. 阿诃啰 (十) 阿瑜散陀罗尼 (十一) 输驮耶. 输驮耶 (十二) 伽伽那. 毗秣提 (十三) 乌瑟尼沙. 毗逝耶秣提 (十四) 娑诃娑啰. 喝啰湿弭. 珊珠地帝 (十五) 萨婆怛他揭多. 地瑟咤那. 頌地瑟耻帝慕啞隶 (十六) 跋折啰迦耶. 僧诃多那秣提 (十七) 萨婆伐罗拏. 毗秣提 (十八) 钵罗底.

你伐怛耶. 阿瑜秫提 (十九) 萨末那. 阿地瑟耻帝 (二十) 末祢末祢 (二十一) 怛闍多部多俱胝. 钵唎秫提 (二十二) 毗萨普咤. 勃地秫提 (二十三) 社耶社耶 (二十四) 毗社耶. 毗社耶 (二十五) 萨末啰. 萨末啰. 勃陀頔地. 瑟耻多秫提 (二十六) 跋折梨. 跋折啰揭鞞 (二十七) 跋折滥. 婆伐都 (二十八) 么么 (受持者于此自称名) 萨婆萨埵 嚧迦耶. 毗秫提 (二十九) 萨婆揭底钵唎秫提 (三十) 萨婆怛他揭多三摩湿婆娑. 遏地瑟耻帝 (三十一) 勃陀勃陀. 蒲驮耶. 蒲驮耶. 三漫多. 钵唎秫提 (三十二) 萨婆怛他揭多. 地瑟咤那. 頔地瑟耻帝 (三十三) 娑婆诃

三皈依

(一遍)

自皈依佛, 当愿众生, 体解大道, 发无上心。
自皈依法, 当愿众生, 深入经藏, 智慧如海。自
皈依僧, 当愿众生, 统理大众, 一切无碍, 和南
圣众。

南无佛顶尊胜佛母 (合掌三称)

南无本师释迦牟尼佛 (合掌三称)

回向偈

(一遍)

愿以此功德，庄严佛净土
上报四重恩，下济三途苦
若有见闻者，悉发菩提心
尽此一报身，同生极乐国

回向偈

(一遍)

愿以此功德 普及于一切
我等与众生 皆共成佛道



此咒置经书中可灭误跨之罪

南无护法韦驮尊天菩萨

